

Cancer Screening Programmes

Programma di screening dell'NHS contro il cancro dell'intestino

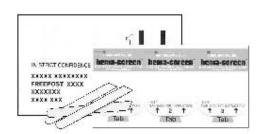


Questo volantino spiega come usare il kit. Si raccomanda di leggere con attenzione.

Nel kit troverete:

☑ una busta preaffrancata per la spedizione,

☑ un kit in cartoncino per il test, di colore bianco ed arancione.



Importante:

Se chiuso, il kit ha una validità di diversi mesi, ma deve essere utilizzato e pervenire al laboratorio per analisi **entro 14 giorni** da quando è stato preso il primo campione.

Si prega di notare che non si eseguono analisi durante i week-end.

1. Prima del test

Prima di sedersi sul water preparare il kit per l'uso: estrarlo dalla busta e tenere a portata di mano i due stick in cartoncino.



Lasciare sigillato il lato con scritto "DO NOT OPEN" (non aprire), così da assicurare che i risultati non vengano compromessi.



Il kit contiene 3 parti, per 3 evacuazioni separate.

Aprire solamente un'aletta alla volta. Non separare le tre parti.

2. Il test

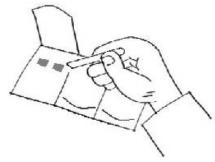
Sul lato **con stampato il vostro nome**, scrivere la data nello spazio previsto sull'aletta 1.



- Sollevare l'aletta 1.
- Vi sono due "finestrelle" su cui applicare i campioni.
- Tenere il kit e gli stick a portata di mano.

3. Raccolta del primo campione

- È importante che le feci da cui prendere il campione non vengano a contatto con la tazza del water poiché ciò potrebbe compromettere il risultato del test. Il campione può essere raccolto:
 - con della carta igienica piegata,
 - con la mano protetta da un sacchetto di plastica,
 - da un contenitore pulito "usa e getta".
- Con lo stick in cartoncino raccogliere un piccolo campione delle feci e spalmarlo leggermente sulla prima finestrella.



 Con un secondo stick raccogliere un altro campione da una parte diversa della stessa evacuazione e spalmarlo nello stesso modo sulla seconda finestrella.

4. Al termine

- Pulire gli stick con della carta igienica, avvolgerli e gettarli in un bidone delle immondizie esterno. Non gettare gli stick in cartoncino nel gabinetto.
- Chiudere l'aletta e ripiegarla sotto la linguetta arancione, così da sigillarla in modo sicuro.
- Non lasciare il kit in un ambiente caldo o esposto alla luce del sole, perché potrebbe deteriorarsi. Dopo l'uso lavarsi le mani.

5. Raccolta del secondo campione

- Scrivere la data sull'aletta 2.
- Ripetere il test utilizzando le due finestrelle sotto l'aletta 2.

6. Raccolta del terzo campione

Scrivere la data sull'aletta 3.

 Ripetere il test utilizzando le due finestrelle sotto l'aletta 3.

Nota: I campioni devono essere raccolti da tre evacuazioni separate, non necessariamente successive.

Lista di controllo

Avete spalmato i campioni su tutte e sei le finestrelle?

Avete scritto la data su tutte e tre le alette?

Il kit perverrà al laboratorio di analisi entro **14 giorni** dalla data in cui è stato preso il primo campione?

Se la risposta ad <u>una</u> di queste domande è NO, consultare il centro responsabile del programma contattando telefonicamente il numero verde (*Freephone*) 0800 707 60 60.

Se la risposta a <u>tutte</u> le domande è SI, inserire il kit nella busta preaffrancata e preindirizzata ed inviare a mezzo postale. La busta è conforme alle norme dei servizi postali e la sua spedizione è sicura, accertarsi tuttavia che sia pulita per proteggere gli addetti postali.

Avete delle domande?

Rivolgetevi al centro responsabile del programma al **NUMERO VERDE** (*FREEPHONE*) 0800 707 60 60

Le telefonate vengono trattate con la massima riservatezza. Chiedete informazioni o consulenza senza alcun imbarazzo: il personale è a disposizione per aiutarvi.





Ricordare:

Conservare il kit lontano da fonti di calore e non esporlo alla luce del sole.